



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
..... 22 / 08 / 2015 .....

ម៉ោង (Time/Heure) :..... 13:50 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SAM RAO

E364

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ


**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

សាធារណៈ / Public

**TRIAL CHAMBER**

**TO:** All Parties, Case 002 **Date:** 26 August 2015

**FROM:** NIL Nonn, President of the Trial Chamber 

**CC:** All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer

**SUBJECT:** Defence Conduct during Key Document Presentation Hearings



1. On 26 August 2015, the Trial Chamber began key document presentation hearings on the second trial topic concerning worksites. As scheduled, these hearings began with presentations from the Co-Prosecutors. During the Co-Prosecutors' presentation, Cambodian and international lawyers for the Accused NUON Chea and KHIEU Samphan left the courtroom after the Chamber decided that the Co-Prosecutors could present documents already admitted, in this instance, written records of interview. The Defence provided no reason for this action. The Chamber was forced to adjourn since the Accused were no longer represented by counsel at the hearing.
2. The Trial Chamber fails to understand the reasons for the Defence's withdrawal from the proceedings. Before the Chamber takes further action, it wishes to give counsel for each Accused the opportunity to explain the rationale and legal basis for their actions. To this end it will resume hearings at 9:00 a.m. on 27 August 2015 at which time it will hear the parties' submissions on this subject.